

中華美以美會宗教教育叢書之一

宗教教育的意義

宗 教 教 育 的 意 義

著 者 羅 黎 晞
譯 者 魏 秀 瑩

中 華 美 以 美 會

全 國 宗 教 教 育 總 事 務 所 出 版

1935

中華民國二十四年四月出版

宗教教育的意義

▲每冊定價大洋二角▼

原著者

羅黎晞

譯述者

魏秀瑩

出版兼
發行者

福州程埔頭夢松居
中華美會宗教
教育總事務所

代售處

上海北京路一四〇號
廣協書局

印刷者

啓明美記印書館

WHAT IS RELIGIOUS EDUCATION

BY

Roxy Lefforge, D.R.E.

Translated by

Siu-Ing Wei

Price: 20 Cents

Committee on Religious Education

Methodist Episcopal Church

Tiang Puo Tau

Frochow.

序言

一九三〇年一月二八日——二月五日，中華美以美會全國宗教教育課程與教材委員會在南京集會；結果，委員會委員須負責編纂四種宗教教育的小叢書，每種規定十課，以供各堂會訓練平信徒領袖之用。這四種叢書的中文本，則由宗教教育執行部負責刊行。至是書的內容，則當以主日學教員之如何需要，標準如何，如何養成，爲編纂者所應注意之點。

年來在中國各地方的教會中，一般擔負宗教教育的領袖們，都感到宗教教育的新概念，爲非常需要；這本小書——宗教教育的意義，就是爲應此需要而產生的；而其目的則只是供給一般欲研究宗教教育的教材與教法的人們，作一種初步的讀物。

此書在初稿時，業經各地試用，甚望已用此書的朋友們不吝指教，或許將來有再版修正之可能，也是說不定的。

此書多承北平劉意新先生，與福州林光榮夫人，供給許多例証的材料；而中文本之得刊行，尤賴丁先誠先生的贊助；應當在此特別致謝。

目錄

第一章 宗教教育

第一課 非基督教的宗教教育……………一

第二課 基督教的宗教教育……………九

第二章 宗教教育的目的

第三課 普通目的……………一二

第四課 特殊目的……………三三

第五課 特殊目的(續)……………四四

第三章 宗教教育之時與地

第六課 家庭學校堂會……………五四

第七課 由社會說到世界……………七一

第四章 宗教教育的實施

第八課 受學方法……………八七

第九課 教學方法……………一零四

第十課 教員須知……………一二一

宗教教育的意義

第一章 宗教教育

第一課 非基督教的宗教教育

很常，基督教的領袖們問到「宗教教育是什麼？」的時候，我們只想到基督教的宗教教育，而忘記了其他宗教的教徒也有他們的方法教育他們的兒童，使成為他們的團體中的宗教份子。有時，他們的教育還不僅是一種儀式，使兒童們遵守；而且實在地能把宗教的意義，根深蒂固的種入幼稚的心靈，作為他們長成時的信仰原素。所以，在我們尚未回答「基督教的宗教教育是什麼？」以前，我們最好先考慮更廣汎的問題，就是：「我們在國內見到的那些非基督教徒所施的宗教教育實在是怎樣？」如果我們先考慮過，或回答過這個問題，而注意於他們的得失，他們的恒久價值，和他們對於人生之目標；那末，我們就能够明白目前基督教的宗教教育如何？將來基督教的宗教教育又當如何？現在讓我們先將在普通社會裏所得的關於宗教訓練，舉出幾個例子來，以作實地的研究。

由各方面觀察，我們覺得兒童們雖然參加許多拜神的儀式，而實際所能了解的，却

是微乎其微。因這些事情原出於他們父母的主動，和道士的指使，他們不過其中之傀儡而已。他們與一切儀式中的動作，本無若何重要的關係；不過學習漸久，耳濡目染之結果，自然而然的到後來總會了解其中之意義，自然而然的會明白此係拜神之舉動。譬如有一母親，希望其孩子無災無疾，以至於長成，她就請一個道士來家裏替他「過關」，以求平安。過關的儀式，有時頗鄭重，糜費也不少。她倚靠着道士，偶像，以及種種的儀式，替她兒子解除災難，以為這樣做，必定會發生很好的效果；過了關的孩子們，得了神明的保佑，有病的必然會好，未病的更當無災無疾，以至於長成。究竟過關對於小孩的生命，能有多少利益，原屬渺茫；然而此類儀式，幾為非基督徒的社會所公認，而視為必要的舉動，似乎每一家庭遲早都要例行此事，以保險其兒子之幸福與安全。他們如此做，無論直接與間接，總會影響於小孩的宗教觀念，深深地種下宗教的根苗。

現在我們可以把幾個小孩的例子，來觀察他們的宗教教育是如何進行的。我覺得「個別受教」，差不多是他們最普遍最盛行的方法。請看下列的幾個例子：

(一) 為菩薩的兒子——一個小孩，名為土獅於某年元旦日被送給一位頗著名的菩薩作兒子，每逢年節，他的父母就來到神前，供獻雞，鴨，米，麵，和金銀紙箔

，一面率領其子在神前焚香跪拜，表示無上的敬意。此種儀節，土獅重複的演習着，直至習慣成自然，與某神真結爲父子之緣了。他父母所獻的供品，小孩子們都不許染指，理由是：這供物是神聖的。但他們的父母却用威嚇的方法來制止他們。說是觸犯了神明，他們一定有禍，不是肚子痛，也必有其他的疾病。此種教法，自然是不對的。本來很可以用此機會對小孩灌輸一種神聖觀念；現經這麼一說，他們所得到的只是神之可畏的印象罷了。本來小孩也很可以敬愛神明，現在他却是滿心畏懼，怕是一觸犯，就得了神的責罰。

(二)守喪——一家的小妹妹，方纔十歲，她的父親忽於一天晚上死去了。她年紀雖小，但她是居長的女兒，所以無論如何，她要擔任「轉輪梯」的職務。「轉輪梯」是點着蠟燭用以照引她的父親的陰靈經過冥界的。我正打她的門前經過，看見她穿着孝服，轉着燭光燦爛的輪梯。她也在哭着，但她的哭似乎並非由於悲哀，而是不願意在生人面前作此勾當。所以當門口來了好多觀覽的人，她居然因爲不好意思的緣故，跑到裏邊去了；但是不一刻又被家人拉着出來，作她不可避免的事情。那位道士穿着道袍，誦着經文，就是充當了他的專任的宗教教師。

她父親之死是忽然臨到之事，所以事前無法預備。她所受的宗教訓練是臨時的，是個人的。不過這一日中的動作，給了他一個死後世界的觀念，而且曉得她父親魂靈的歸冥，爲長女者是要擔負完全責任。

(三)崇拜祖先(甲)——小孩子渡過舊歷年關之時，要受伊父母指使，和家人同拜祖先。他拿着幾條線香，在祖先的牌主前叩頭跪拜。當奠獻之時，且學着說：「公公媽媽，請享受我所獻的。」他又怕他的公公媽媽沒有來到，便用兩塊木頭丟在地下以爲測驗，口裏並問道：「你來到了麼？」如果兩木頭丟到地下時，現着一陰一陽，就相信公公媽媽的魂靈已經來到了，便接着說：「公公媽媽；保佑我今年無病無痛。」

到了五月五日龍舟競渡的時節，他家又再拜祖先。這一次祭品中添了角黍。七月十五及冬節亦照例拜祭。小孩子看得多了，把所有供獻，進香，及焚燒紙箔之事，全都學會了。及至長成之時，他就能承繼他的父親在家中舉行此種職務。

崇拜祖先(乙)——有一次，佈道團到鄉村去佈道；村中有個小孩，名福明，每

日必來作兒童禮拜，有時在夜裏亦來參加成人禮拜。他學會了詩歌，祈禱文，和聖經故事。一天，一個小孩對團裏的人說：「先生，福明很想奉教，可惜他公公纔死了六個月，還未出殯，此時如果奉教，就會得罪他公公的魂靈，所以他一定要等到公公出葬以後方可以的。」福明自己也接着說：「你們知道，我若不這樣做，公公的魂靈一定不安。自他死後，我的父母就教我和弟弟共同伺候公公的魂靈，就是他們不在家，我們也要燒香供飯。所以一定要等他出葬安土以後，我們纔可以自由作基督徒。」十歲的小孩會說以上的話，是够漂亮的了。佈道團到他家去，他的父親，叔叔，姑姑和祖母等同聲說道「我們信耶穌基督，我們也愛跟從他，不過總得再等幾個月，葬事完了，我們的本份纔算盡的，那時我們也要到禮拜堂去，學做耶穌的門徒。」

這足見他們宗教教育的成績了。他們一代一代的繼承着，總不肯輕易撇開他們自少所受的信仰；直等到他們實在相信作了基督徒不會有不利於其家，那時，他們纔肯降心相從的。

（四）崇拜路旁的神——在一條頗偏僻的小路旁邊，有個神龕。我們走近點，就可以

聞到很濃厚的香味。原來在龕裏的觀音菩薩面前已經陳列了很豐盛的祭品；一個人正在那裏聚精會神的求懇着。他半說話半唸咒似的，敘述他的心事，又以兩片繫着繩的小木頭丟在地下，以探問菩薩的意旨。

像這樣專誠的崇拜，這樣小心翼翼的謹守禮節，以及那一種有求必應的信仰，恐怕都是我們基督教的禮拜堂中所容易見到的。此人的拜神方式，是從那裏學來的呢？他的宗教訓練，怎麼會這樣有效呢？他誠心所求的是盼望得一個兒子；你想他的祈禱會成功麼？假如不能成功，你想他會繼續再求麼？這就可以推想他從幼小到如今怎樣一步一步的學習，所以在此樹下的小廟中也會如此虔誠崇拜。

(五) 鼓山浴佛節

(甲) 公衆崇拜——浴佛節那一天由各地前來觀禮的人衆，不下數千人。浴佛的典禮是在夜半舉行的。僧侶們一排一排的分立於大經堂之中，唸着經文與鐘鼓木魚相應和。到行禮開始之時，首先由兩僧侶下跪佛像之前，供獻飯食，既畢，以小銀勺勺水沃下佛頭，其次數多寡不同，修行多年的沃三勺，新進的沃一勺。禮畢，互相拱揖而回歸原位。然後第一對第二對……以次行禮，直至於全

體參加完畢，浴佛典禮，方始告成。當時僧衆隊中有一個小沙彌，年紀纔十六歲，頭上却已有九個戒疤。他對於外面的儀節，都很嫻熟；然而他是心不在焉，地機械式的在那裏動作。只看他那兩個悶爍的眼睛，不斷的向觀客分送秋波，以及那趾高氣揚的腳步，輕滑刁皮的動作，我們就可以知道他並沒有得到什麼宗教的精神。他只是渾渾噩噩，不知所謂罷了。

聽說這個小孩生活在佛寺裏已經十三年了。他有一次患病，後來好了，家中人爲要答謝神明爺的保佑，所以把他送給一位和尚做兒子。十三年來學着誦經，禮拜，現在學慣了，變成一個完全的器械了；而實際上，宗教對於他是沒有意義的。我並不怪責他；不過他所受的宗教教育如何，我們是要注意的。

(乙) 個別崇拜——在那天晚上隆重典禮的當中，我們又看見一個很好的例。就是在大經堂旁邊，有一班男女帶着小孩序立於羅漢像面前，聚精會神的焚香禮拜，不顧一切，他們都是表現着敬虔專一；如果小孩子有不知動作的時候，即有輕微的聲音，在教導着他。

由這一個例，可以看出崇拜的意念，已經深入於小孩的全身結構之中，即在我們從旁觀

覽之人亦深深地感到，多年的宗教訓練，確已使他們有了最完善的崇拜。而尚有一件事尤足引起我們注意的，就是他們能設不關顧到旁邊觀看的人，而偏於萬目睽睽之下，作個別的專一的崇拜。試問我們基督教有沒有栽培小孩以此種專一的習慣，使他們亦能目無所覩，惟以崇拜為務呢？

(六)成人儀式——一個小孩到了十六歲，就可以稱為成人，並可以與其父兄在社會上立於同等之地位了。但在此時期，他必須舉行一種宗教的儀式。此種儀式的導師，無疑的又是道士。他家請到道士，為之舉行沐浴，拜神，以及其他種種儀式。禮節雖然不繁重，可是牠能够使小孩由童子的地位一躍而為成人，可算是生活實際上的一種權威，而意義亦漸變重要。所以此種宗教訓練，吾人亦不能不注意的。

習問

(一) 由我們自己的經驗，能否在非基督教的家庭中，再舉出其他宗教教育的例子？

(二) 此種宗教教育的目的何在？

(三) 由我們自己的經驗，或由本章所引的事實，請說非基督教的宗教教育，所以能有

成績者，原因何在？

(四) 宗教教育之有害於兒童者在何處？

(五) 非基督教的宗教教育中，有何法可爲吾人所採取？

第二課 基督教的宗教教育

在第一課裏，我們已討論過非基督教家庭中的宗教教育。其中有很有成績的，但他們的弱點自亦不容忽視。現在談到我們基督教的宗教教育，試一自問，我們所給與小孩及成人的究是何種教育？我們所給與的宗教訓練，果屬得力的訓練麼？我們也許做過好幾年的主日學教師，然而關於教育的目的，和教授的方法，恐怕一向都未曾注意。或且我們做了父母，雖然盡種種方法，訓練兒女；但訓來訓去，總是未得其道。我現在且照第一課的辦法，在主日學校之內，或此外，也來找幾個特別例子，看看我們到底能否了解宗教教育的真相，如一般的父母和教師們所希望了解的。

(一) 引導兒童認識上帝

(甲) 成功的主日學——一位牧師的夫人，楊女士，在主日學校教一班功課。她的學生大都是十歲至十五歲的男孩子，大半是淘氣的；當中有一個好硬心，不

肯相信基督。楊女士自己一向是極守規則的，教主日學沒有一次缺席或遲到。小孩們知道她的癖氣，也都準時到班。她不用說什麼，他們自然而然的會學教師的榜樣。每月的第一星期日，學生們總和他同往禮拜堂，且同坐一排參與禮拜。這也不是她命令他們，而是由他們愛他的緣故，自己尋機會來跟她，喜歡和她同坐。就是那位直言不信上帝和耶穌的，亦在其列。不幸，在一個星期六，楊女士的丈夫死去，第二天恰是向來學生們同她一塊兒坐在禮拜堂聽講的星期日。但是她今天撞了這件不幸的事情，大家都想她萬不能當得起苦痛，再來禮拜堂看站在講臺上講經的不是她的丈夫，已另換了別人。學生們都怕她太悲傷了，一個說：「我們仍在禮拜堂外等候她吧。又一個說：『要是她今天不來，我們實在不能怪她；不過我們試等一等，如果她來呢，我們自然更喜歡；如果不來，我們就回家。』」他們忍耐的等着，實在也希望她來的。她果然來了，微笑着向他們說聲「早安」。他們跟着她進去禮拜堂，走到前頭坐位，安靜地，嚴肅地，在她旁邊坐下。那個最淘氣的小孩，也循序入席。他雖然跟着唱詩，跟着讀經，但他常用眼角偷看楊女士。他固然曉得楊女士的悲痛；然而他很不解

：楊女士何以能當得起這種艱難、仍舊來堂禮拜？及至禮拜完畢，大家都散了；他故意遲留在後，同她的教師說：「楊太太，你今天能來這裏和我們同作禮拜，我知道你是得着上帝助力。我們真喜歡你來，我再也不疑惑上帝了。我希望將來亦能作一個牧師，同楊牧師一樣。你以前想我是壞孩子，是不信上帝，我現在却不然了。我願從今天起，屬於上帝。」

現在他已長成了，果然是一個牧師。我們試想，楊太太何以會使她的教育有如此的効力呢？

(乙)失敗的家庭禮拜——高先生夫婦家有五個孩子，一個客人，早殮前，大家在飯廳中作祈禱會。父親讀經既不加解說，而聲調復模糊不清。讀經完，便跪下祈禱；開口祈禱的又是父親，說得太快而聲音又不亮，參加聚會三人，沒有一個人聽得清楚。

這是他們家裏天天早晨呆板的聚會。高先生包辦一切，他的妻子和他的兒女，向沒參加有禱告。他們既不能得着有意識的崇拜，那自然在他禱告之中，亦不能對於上帝，感到更深的更密切的關係。如此無精神的祈禱會，我們豈能再希望他的兒女可以由他的聚會

長成爲熱心的基督徒嗎？

(丙)課外的宗教教育——小學之中，本來是不許有宗教教育的課程的。一天早晨，在沒有上課之前，一個教師問着學生說：「你們喜歡幫助上帝使這個校舍和校園變爲更美觀嗎？一個孩子以驚奇的眼光看着他說：「你怎麼想我們能幫助上帝呢？我們是這麼微小，上帝是那麼偉大。」另一個說：「我們如何幫助，要何時幫助呢？」教師說：「你們若是願意，那立刻就可以幫助。他們就決定要替上帝作花匠；他們在校園中，弄成一塊地，可以種花。同時還預備盆子，爲屋內種花之用。他們想到要種什麼花，在此時令是那一種花長得最好，肥料要否需用，工作如何分配，器具如何置辦，花種從何處獲得。教員不過是居於指導地位；他幫着她們選擇地方，送擇花種，且給他們講說花的故事。及至種子萌芽的時候，她指點他們觀察；到了含葩吐豔之時，她就和他們共同欣賞。當他們在工作中間，她就告訴他們以上帝的奇妙，能使花朵長得如此美麗。又告訴他們，上帝如何愛人，所以不厭煩地以一朵朵花兒點綴世界，使成爲可愛的地方，給世人居住。